



Points saillants

En mars 2011, le Brésil (+44,3 %), la Chine (+8,5 %) et la France (+1,3 %) ont été les seuls marchés de la CCT à enregistrer une augmentation du nombre d'arrivées de voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus au Canada.

En mars 2011, sept des marchés cibles étrangers de la CCT ont plutôt enregistré une baisse du nombre d'arrivées de voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus au Canada. Ces résultats s'expliquent principalement par le rendement plus élevé enregistré en mars 2010 en raison de la date du congé de Pâques (mars 2010 contre avril 2011) et par la différence par rapport au nombre élevé de voyageurs venus au Canada pour assister aux Jeux d'hiver de 2010.

Le Japon a enregistré la plus forte baisse d'arrivées de voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus (-30,6 %), ce qui représente l'un des premiers indicateurs des effets du séisme du 11 mars dernier. On a aussi enregistré des baisses marquées du nombre d'arrivées de voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus en provenance de l'Allemagne (-21,6 %) et du Royaume-Uni (-20,0 %).

Tourisme : le point sur les voyages à destination du Canada

Voyages d'une nuit ou plus au Canada

	Mars 2011	Variation (%) Mars 2011/2010	Janv. - mars 2011	Variation (%) Cumul annuel
États-Unis				
Voiture	300 597	-8,1	824 536	-7,3
Avion	224 080	2,7	580 464	1,1
Autres	33 387	-2,4	93 078	-4,0
Total — Amériques	558 064	-3,7	1 498 078	-4,0
Marchés principaux				
Royaume-Uni	32 715	-20,0	93 966	-12,8
France	20 140	1,3	69 164	1,9
Allemagne	12 430	-21,6	33 577	-19,5
Australie	9 251	-11,1	34 595	4,7
Total — Marchés principaux	74 536	-14,4 %	231 302	-7,6 %
Marchés émergents ou en transition				
Japon	11 185	-30,6	30 753	-18,2
Corée du Sud	8 006	-17,2	26 666	-4,2
Mexique	8 467	-14,8	20 179	-5,3
Brésil**	4 845	44,3	16 128	18,8
Chine	10 864	8,5	34 889	16,5
Inde**	6 848	-3,2	18 764	3,0
Total — Marchés émergents ou en transition	50 215	-10,6 %	147 379	-0,8 %
Marchés cibles étrangers	124 751	-12,9 %	378 681	-5,1 %
Autres pays	76 414	-6,8 %	208 543	-9,0 %
Autres pays que les États-Unis	209 632	-10,8 %	607 403	-6,5 %
Total des pays	767 696	-5,8 %	2 105 481	-4,7 %

Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada.

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada

*Fait référence au groupe de marketing de la CCT aux États-Unis et au Mexique.

** L'Inde et le Brésil ont été ajoutés aux marchés cibles étrangers de la CCT.

Voyages internationaux

- En mars 2011, le nombre total d'arrivées de voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus au Canada a baissé de 5,8 % par rapport au même mois en 2010. Cette baisse mensuelle a contribué à une baisse de 4,7 % depuis le début de l'année. Le nombre total de visiteurs ayant séjourné une nuit ou plus est passé à 2,1 millions.
- Globalement, le nombre total d'arrivées de voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus en provenance des marchés principaux de la CCT (Royaume-Uni, France, Allemagne et Australie) a baissé de 14,4 % en mars 2011, ce qui a contribué à une baisse de 7,6 % depuis le début de l'année par rapport à la même période en 2010.
- Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au départ de pays autres que les marchés cibles de la CCT a baissé de 8,7 %, pour un total de 228 722 voyages au cours du premier trimestre de 2011. Le nombre de visites d'une nuit ou plus en provenance de tous les pays, à l'exception des États-Unis, a baissé de 6,5 %, pour s'établir à 607 403 visites.
- Au premier trimestre de 2011, le Québec a enregistré une augmentation de 2,1 % du nombre total de voyages d'une nuit ou plus, lequel a atteint 36 484. Les provinces de l'Alberta (13,2 %), de la Colombie-Britannique (-12,8 %) et de l'Ontario (-0,1 %) ont toutes enregistré des baisses par rapport à la même période en 2010.

États-Unis

- En mars 2011, le nombre de voyageurs américains ayant séjourné une nuit ou plus au Canada a baissé de 3,7 %, ce qui représente une baisse moins élevée par rapport à celle de 8,9 % enregistrée en février 2011 par rapport à février 2010.
- Toujours en mars 2011, les arrivées au Canada en avion de voyageurs américains ayant séjourné une nuit ou plus ont augmenté de 2,7 % pour s'établir à 224 080. Ce résultat a contribué à la hausse de 1,1 % enregistrée au cours du premier trimestre de 2011. Par contre, les voyages d'une nuit ou plus au Canada en voiture à partir des États-Unis ont baissé de 8,1 %, tandis que le nombre de voyages par d'autres moyens de transport a baissé de 2,4 % par rapport à 2010.
- En mars 2011, une majorité des provinces et des territoires du Canada ont enregistré une baisse du nombre de voyageurs américains ayant séjourné une nuit ou plus, à l'exception de la Saskatchewan et de la Nouvelle-Écosse, qui ont elles connu des hausses respectives de 12,8 % et de 7,9 %. La Colombie-Britannique a enregistré une baisse plus modérée de 3,0 % en mars, après avoir encaissé une forte baisse de 27,1 % en février. Cette forte baisse se compare à la hausse marquée du nombre d'arrivées en février 2010, pendant la tenue des Jeux olympiques d'hiver dans cette province.

- Au cours du premier trimestre de 2011, c'est Terre-Neuve-et-Labrador qui a enregistré la baisse la plus marquée (-27,2 %) du nombre de voyageurs américains ayant séjourné une nuit ou plus. Ont suivi la Colombie-Britannique (-11,4 %) et le Yukon (-9,7 %) par rapport au premier trimestre de 2010.

Marchés principaux

- En mars 2011, la France (+1,3 %) a été le seul des marchés principaux de la CCT à enregistrer une augmentation du nombre d'arrivées de voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus au Canada, avec un total de 20 140 voyages. Cela marque le 11^e mois consécutif d'augmentation du nombre de voyages d'une nuit ou plus de visiteurs français au Canada.
- Pour un cinquième mois consécutif, l'Allemagne a enregistré une baisse du nombre d'arrivées au Canada, soit de 21,6 %, pour un total de 12 430 visiteurs.
- Au cours du premier trimestre de 2011, l'Australie et la France ont été les deux seuls marchés principaux de la CCT à enregistrer des hausses du nombre total de voyages au Canada par rapport au même trimestre en 2010, soit de 4,7 % et de 1,9 % respectivement.

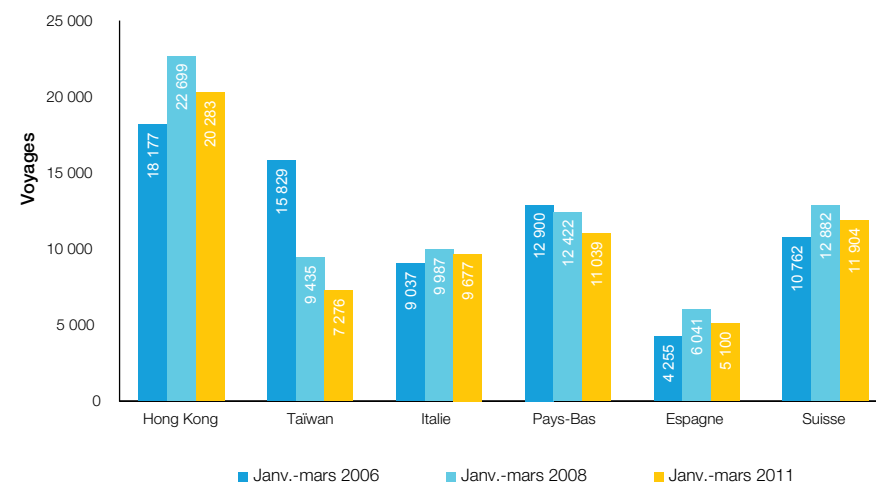
Marchés émergents ou en transition

- En mars 2011, le Japon (-30,6 %) a enregistré la plus forte baisse du nombre d'arrivées de voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus parmi les marchés émergents ou en transition de la CCT (Japon, Corée du Sud, Mexique, Brésil, Chine et Inde), ce qui représente l'un des premiers indicateurs des effets du séisme du 11 mars dernier.
- Le Brésil (+44,3 %) et la Chine (+8,5 %) ont été les deux seuls marchés de la CCT à enregistrer des hausses du nombre de voyageurs ayant séjourné une nuit ou plus au Canada.
- Au cours du premier trimestre de 2011, le Brésil, la Chine et l'Inde ont enregistré des hausses respectives de 18,8 %, de 16,5 % et de 3,0 % du nombre d'arrivées de voyageurs au Canada par rapport à la même période en 2010.
- Au cours du premier trimestre de 2011, le Québec (+6,9 %) et l'Ontario (+2,4 %) ont enregistré des hausses du nombre total d'arrivées de voyageurs internationaux ayant séjourné une nuit ou plus (en provenance de toutes les destinations à l'exception des États-Unis), tandis que l'Alberta (27,3 %) et la Colombie-Britannique (-15,3 %) ont plutôt connu des baisses au cours de la même période.

Observation des marchés

- Du début de l'année à la fin de mars 2011, quatre des six marchés secondaires sélectionnés ont enregistré une augmentation du nombre de voyages d'une nuit ou plus par rapport à la même période en 2006.
- Au cours du premier trimestre de 2011, l'Espagne (+19,9 %) a enregistré la plus forte hausse du nombre d'arrivées de voyageurs au Canada, suivie de Hong Kong (+11,6 %), par rapport au même trimestre en 2006.
- Les voyages d'une nuit ou plus en provenance de Taïwan et des Pays-Bas ont baissé de 19,5 % et de 14,4 % respectivement par rapport aux trois premiers mois de 2006.

Voyages d'une nuit ou plus au Canada, par marché choisi



Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada.
Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

Examen de la concurrence (janvier 2011)

- En janvier 2011, le nombre de voyageurs étrangers au Canada a augmenté de 2 %, tandis que l'Australie et les États-Unis ont enregistré des taux de croissance plus élevés, de 5 % et de 3 % respectivement, par rapport à janvier 2010.
- Toujours en janvier 2011, l'Australie a dépassé à la fois les États-Unis et le Canada pour ce qui est du nombre de voyageurs chinois (ayant séjourné une nuit ou plus) qu'elle a accueillis, enregistrant une augmentation de 63 %.
- Tandis que les États-Unis ont dépassé le Canada dans tous les marchés cibles de la CCT en janvier, ces deux marchés ont enregistré une forte augmentation du nombre de visiteurs en provenance de la Chine, du Brésil et de l'Australie.
- Le Canada a enregistré une plus forte baisse du nombre de voyageurs en provenance du Royaume-Uni (-9 %), alors que les États-Unis ont enregistré une augmentation de 2 % et l'Australie, une baisse de 5 % du nombre d'arrivées en provenance de ce pays.

Voyages internationaux, janvier 2011 (en milliers)

De :	Vers :					
	Canada	Variation 2011/2010	États-Unis	Variation 2011/2010	Australie	Variation 2011/2010
Total — International	657	2 %	4 210	3 %	479	5 %
États-Unis	452	1 %	...	...	37	-4 %
Canada	...	...	1 377	6 %	12	-11 %
Marchés principaux						
Royaume-Uni	29	-9 %	193	2 %	60	-5 %
France	21	3 %	70	19 %	9	-10 %
Allemagne	11	-9 %	84	-3 %	14	1 %
Australie	16	21 %	71	27 %	...	...
Marchés émergents ou en transition						
Japon	8	-10 %	268	4 %	23	-17 %
Corée du Sud	11	9 %	117	19 %	22	3 %
Mexique ¹	6	-29 %	1 010	-10 %	...	...
Brésil	8	19 %	145	28 %	3	10 %
Chine ²	13	37 %	100	49 %	61	63 %
Inde	7	2 %	47	13 %	11	14 %
Total — Marchés cibles	582	2 %	3 483	2 %	251	6 %

...Sans objet ou données non disponibles.

¹ Les chiffres américains pour le Mexique ne comprennent que les arrivées intérieures.

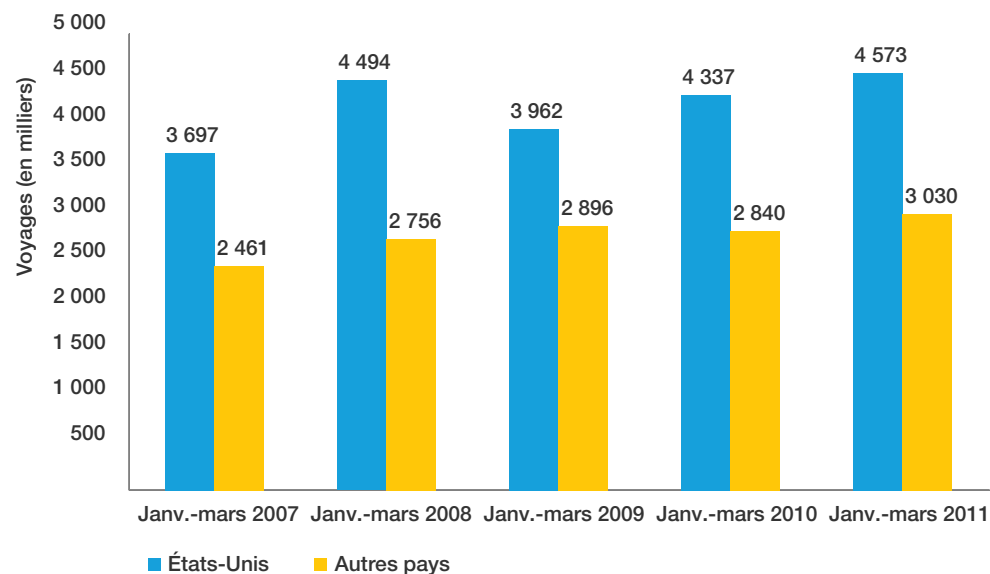
² Les chiffres américains pour la Chine comprennent Hong Kong, ZAS;

Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada.

Sources : Statistique Canada, Tourism Australia, ITA, et Office of Travel and Tourism Industries (États-Unis).

Voyages des Canadiens à l'étranger

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens



Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada.
 Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

- Par rapport à mars 2010, le nombre de voyages à l'étranger faits par des Canadiens a augmenté de 5,3 % pour s'établir à 3 millions.
- Stimulés par une appréciation du dollar canadien par rapport au dollar américain en mars 2011, les voyages aux États-Unis ont augmenté de 4,7 % pour un 18^e mois consécutif.
- Au cours du premier trimestre de 2011, quatre provinces et territoires ont enregistré une hausse du nombre de voyages vers des destinations autres que les États-Unis. C'est la Nouvelle-Écosse qui a enregistré la plus forte hausse, de 24,7 %, pour un total de 51 117 voyages.
- De janvier à mars 2011, une majorité des provinces et territoires ont enregistré une augmentation du nombre de voyages à destination des États-Unis. Les seules exceptions ont été Terre-Neuve-et-Labrador (-30,8 %) et l'Île-du-Prince-Édouard (-4,3 %). La Nouvelle-Écosse a aussi enregistré la plus forte augmentation (+39,9 %) du nombre de voyages à destination des États-Unis.

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Mars 2011	Variation Mars 2011/2010	Janv. - mars 2011	Variation (%) Cumul annuel
États-Unis	1 936 602	4,7	4 572 669	5,4
Autres pays	1 073 649	6,3	3 030 174	6,7
Total – Voyages en provenance du Canada	3 010 251	5,3	7 602 843	5,9

Remarque : Estimations préliminaires de Statistique Canada,
 Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

Consommateurs

Confiance des consommateurs

- **Canada** : La confiance des consommateurs a fortement chuté, passant de 89,3 en février à 83,7 en mars (2002 = 100).
- **États-Unis** : Le Conference Board rapporte que l'indice de confiance des consommateurs, qui avait repris du terrain en février, a reculé en mars. L'indice s'établit maintenant à 63,4 (1985 = 100), en baisse par rapport à 72,0 en février.

Sources : Indices de confiance des consommateurs : U.S. Conference Board et Conference Board du Canada.

Hébergement

- En mars 2011, le taux d'occupation national a augmenté de 1,6 point par rapport à 2010 pour s'établir à 57,6 %. Les Territoires du Nord-Ouest ont enregistré la plus forte hausse en mars 2011 (+6,2 points), tandis que la Nouvelle-Écosse a enregistré la plus forte baisse (-3,1 points).
- De janvier à mars, le taux d'occupation national a augmenté légèrement, de 0,9 point de pourcentage, pour s'établir à 53,3 %. La croissance a été en partie freinée par une baisse de 5,8 points des taux d'occupation en Colombie-Britannique par rapport au premier trimestre de 2010, pendant la tenue des Jeux olympiques.
- En mars 2011, le tarif moyen quotidien national était de 122,78 \$, en hausse de 0,1 % par rapport à mars 2010. Les Territoires du Nord-Ouest, le Québec, l'Alberta et la Saskatchewan ont enregistré des tarifs quotidiens supérieurs à la moyenne.
- En mars 2011, le revenu par chambre disponible (RCD) était en moyenne de 70,82 \$, en hausse de 3,0 %, et c'est en Alberta où il a été le plus élevé (81,76 \$, en hausse de 11,7 %).

Taux d'occupation au Canada, par province*

	Mars 2011	Variation* 2011/2010	Janv.-mars 2011	Variation * Cumul annuel
Alberta ¹	64,0	5,0	58	4,6
Colombie-Britannique	55,7	-0,7	50,4	-5,8
Saskatchewan	70,0	-1,6	63,6	-2,3
Manitoba	65,2	0,7	60,0	0,9
Ontario	56,5	2,2	53,1	2,7
Québec	55,8	2,8	53,7	3,0
Nouveau-Brunswick	51,5	-0,2	46,1	0,1
Nouvelle-Écosse	56,5	-3,1	50,6	1,6
Terre-Neuve-et-Labrador	59,0	1,0	52,5	-0,9
Île-du-Prince-Édouard	34,4	-1,0	39,1	3,5
Territoires du Nord-Ouest	72,7	6,2	68,8	8,2
Yukon	78,9	4,0	70,5	4,8
Canada	57,6	1,6	53,3	0,9

Remarque : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 216 717 chambres (sans pondération).

* Points de pourcentage

¹ Sans compter les centres de villégiature de l'Alberta.

Source : PFK Consulting Inc.

Indicateurs économiques T4 2010-T1 2011

- Au cours du premier trimestre de 2011, par rapport au quatrième trimestre de 2010, le dollar canadien a pris de la valeur ou est demeuré stable par rapport aux devises de tous les marchés cibles de la CCT.
- Au premier trimestre de 2011, l'euro et la livre sterling ont perdu du terrain par rapport au dollar canadien, mais la France, l'Allemagne et le Royaume-Uni ont enregistré une croissance économique plus soutenue qu'au quatrième trimestre de 2010.
- Au premier trimestre de 2011, à l'exception de l'Inde, du Japon et du Mexique, l'inflation a augmenté dans tous les marchés cibles de la CCT. C'est en Chine où la hausse a été la plus marquée.

Indicateurs économiques, T4 2010-T1 2011

Amérique

	Canada		États-Unis		Mexique		Brésil	
	T4 2010	T1 2011	T4 2010	T1 2011	T4 2010	T1 2011	T4 2010	T1 2011
Croissance du PIB réel (en % d'une année sur l'autre)	3,2	2,9	2,8	2,3	4,4	4,9	5,1	3,9
Indice des prix à la consommation (en % d'une année sur l'autre)	2,2	2,6	1,2	2,2	4,2	3,4	5,6	6,1
Taux de change (1 unité monétaire locale = \$CA)	1,000	1,000	1,013	0,986	0,082	0,082	0,597	0,582

Europe

	France		Allemagne		Royaume-Uni	
	T4 2010	T1 2011	T4 2010	T1 2011	T4 2010	T1 2011
Croissance du PIB réel (en % d'une année sur l'autre)	1,5	1,9	4,0	4,3	1,5	1,8
Indice des prix à la consommation (en % d'une année sur l'autre)	1,6	1,8	1,5	2,1	3,4	4,1
Taux de change (1 unité monétaire locale = \$CA)	1,377	1,349	1,377	1,349	1,601	1,580

Asie-Pacifique

	Australie		Chine		Japon		Corée du Sud		Inde	
	T4 2010	T1 2011	T4 2010	T1 2011	T4 2010	T1 2011	T4 2010	T1 2011	T4 2010	T4 2010
Croissance du PIB réel (en % d'une année sur l'autre)	2,7	2,3	6,1	6,7	2,5	0,8	4,7	4,2	8,2	8,2
Indice des prix à la consommation (en % d'une année sur l'autre)	2,7	3,3	2,8	4,0	0,1	0,0	3,6	4,5	9,2	9,0
Taux de change (1 unité monétaire locale = \$CA)	1,0005	0,9907	0,1521	0,1498	0,0123	0,0119	0,0009	0,0009	0,0226	0,0218

CCT – Recherche sur les marchés et évaluation